GZA / PP – 3177 Laupen
Nr. 41 – 13. Oktober 2022

# Laupen Anzeiger

DER OFFIZIELLE

**Amtliches Publikationsorgan** für Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Münchenwiler, Neuenegg, Wileroltigen
**Wird zusätzlich unentgeltlich verteilt** in Bösingen, Cordast, Golaten, Guschelmuth, Kleinbösingen, Liebistorf, Wallenbuch, Wünnewil-Flamatt

## Region Laupen

**Soziale Dienste Region Laupen**
Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Münchenwiler, Neuenegg, Wileroltigen
Krankenhausweg 14
Postfach 103
3177 Laupen
Tel. 031 747 20 40
sozialedienste@sodirela.ch
www.sodirela.ch
Unsere Büros sind bis auf weiteres wie folgt geöffnet:
Montag/Dienstag 08.30 – 11.30 Uhr
Mittwoch ganzer Tag geschlossen
Donnerstag/Freitag 08.30 – 11.30 Uhr

## Ferenbalm

**Wasserversorgung Gurbrü-Ferenbalm WGF**
**Gemeindeverband**
**Einladung zur ordentlichen Delegiertenversammlung**
Dienstag, 15. November 2022 im alten Schulhaus in Ferenbalm um 20.00 Uhr
Traktanden:
1. Protokoll der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 21. Juni 2022
2. Neue Verbindungsleitung Biberen-Ferenbalm; Kreditgenehmigung
3. Budget 2023
4. Schlussabrechnung Wasserleitung Haselhof
5. Verschiedenes

Zu dieser Versammlung sind die Delegierten der Wasserversorgung Gurbrü - Ferenbalm WGF freundlich eingeladen.
Der Vorstand

## Gurbrü

**Wasserversorgung Gurbrü-Ferenbalm WGF**
**Gemeindeverband**
**Einladung zur ordentlichen Delegiertenversammlung**
Dienstag, 15. November 2022 im alten Schulhaus in Ferenbalm um 20.00 Uhr
Traktanden:
1. Protokoll der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 21. Juni 2022
2. Neue Verbindungsleitung Biberen-Ferenbalm; Kreditgenehmigung
3. Budget 2023
4. Schlussabrechnung Wasserleitung Haselhof
5. Verschiedenes

Zu dieser Versammlung sind die Delegierten der Wasserversorgung Gurbrü - Ferenbalm WGF freundlich eingeladen.
Der Vorstand

## Kriechenwil

www.kriechenwil.ch

## Laupen

**Regionale offene Kinder- und Jugendarbeit Sensetal**
Tel. 079 740 57 05
www.rokja-sensetal.ch
Instagram: ROKJA Sensetal

**Gemeinde Gesamterneuerungswahlen vom 27. November 2022 (Amtsperiode 2023 - 2026)**
Der Gemeinderat Laupen ordnet für Sonntag, 27. November 2022 die Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2023 bis 2026 (Majorz- und Proporzwahlverfahren) an.

**Wahlen Majorz (Art. 19 Organisationsreglement vom 3.6.2010 [OgR])**
An der Urne sind durch die Stimmberechtigten im Majorz (Mehrheitswahlverfahren) zu wählen:
– Präsident* der Gemeinde und zugleich des Gemeinderates

**Wahlen Proporz (Art. 20 OgR und Art. 2 Kommissionsreglement [KoR])**
An der Urne sind durch die Stimmberechtigten im Proporz (Verhältniswahlverfahren) zu wählen:
– Sieben (7) Mitglieder des Gemeinderates
– Fünf (5) Mitglieder der Bildungskommission

**Wählbarkeit (Art. 8 OgR):**
– Als Gemeindepräsident bzw. Gemeinderat: Alle in der Gemeinde stimmberechtigen Personen
– In die Bildungskommission: Alle in eidgenössischen Angelegenheiten Stimmberechtigten

**Amtsdauer (Art. 9 Abs. 1 OgR)**
Für die am 27. November 2022 Gewählten beginnt die Amtsperiode am 1. Januar 2023 und endet am 31. Dezember 2026.

**Amtszeitbeschränkung (Art. 9 Abs. 2 OgR)**
Die Amtszeit der an der Urne gewählten Organe ist auf drei Amtsperioden beschränkt. Die eventualiter bisher unter den Bedingungen des OgR von 2002 geleisteten Amtszeiten der obgenannten Organe werden angerechnet (OgR Art. 52). Angebrochene Amtsdauern fallen bei der Berechnung ausser Betracht (OgR Art. 9 Abs. 3).

**Wahlunterbruch (Art. 9 OgR)**
Wer als Gemeinderat und zugleich als Gemeindepräsident gewählt ist, hat den Wahlunterbruch nach 3 Amtsperioden nicht zu beachten; die Amtszeit erhöht sich von 12 auf maximal 16 Jahre (Art. 9 Abs. 4 OgR in Verbindung mit Art. 43 Abs. 2 WAR). Die Wahlunterbruchsregel von 4 Jahren ist erst nach Ablauf der max. 16 Jahre Amtsdauer zu beachten.

**Unvereinbarkeit und Verwandtenausschluss (Art. 10 und 11 OgR)**
Die Unvereinbarkeit und der Verwandtenausschluss richtet sich nach den reglementarischen und gesetzlichen Bestimmungen (Gemeindegesetz GG Art. 36 und 37 [BSG 170.11]).

**Offenlegungspflicht (Art. 42 WAR)**
Jeder Kandidat für den Gemeinderat, das Gemeindepräsidium oder eine Kommission mit Entscheidbefugnis hat vor seiner Wahl Interessenbindungen offen zu legen, die ihn in der Ausübung des Amtes beeinflussen können.

**Wahl des Gemeindepräsidenten (Art. 43 WAR)**
Der Gemeindepräsident muss gleichzeitig als Gemeinderat gewählt werden. Wird er das nicht, ist die Wahl ins Gemeindepräsidium ungültig. Die Wahl muss in einem zweiten Wahlgang wiederholt werden (Relatives Mehr), wobei wiederum nur ein als Gemeinderat gewählter Kandidat als Gemeindepräsident wählbar ist.

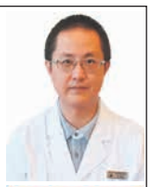
**Teilamt des Gemeindepräsidenten (Art. 39a OgR)**
Der Gemeindepräsident übt sein Amt mit einem Beschäftigungsgrad von 20% aus oder ehrenamtlich. Er muss sich zu Beginn einer Amtsdauer für eine Variante entscheiden.

**Frist Einreichung Wahlvorschläge (Art. 49 WAR)**
– Die Wahlvorschläge sind bis spätestens am Montag, 17. Oktober 2022, 11.30 Uhr, schriftlich in der Gemeindeschreiberei, Neuengasse 4, 3177 Laupen, einzureichen. Verspätet eingereichte Wahlvorschläge sind ungültig.
– Die Listen mit den Wahlvorschlägen werden in der Reihenfolge des Eingangs mit einer Ordnungsnummer versehen.

**Listenverbindungen (Art. 63 WAR)**
Zwei oder mehrere Wahlvorschläge (Listen) können bis zum Montag, 17. Oktober 2022, 11:30 Uhr durch übereinstimmende schriftliche Erklärung der Unterzeichnenden oder ihrer Vertreter miteinander verbunden werden. Unterlistenverbindungen sind nicht gestattet.

**Unterzeichner und Vertreter des Wahlvorschlags (Art. 50 WAR)**
– Jeder Wahlvorschlag ist von mindestens zehn Personen in der Gemeinde Laupen stimmberechtigten Personen zu unterzeichnen. Nach der Unterzeichnung des Wahlvorschlags können die Unterzeichner ihre Unterschrift nicht mehr zurückziehen.
– Der Erstunterzeichner der Vorschläge, im Falle der Verhinderung der Zweitunterzeichner, gilt gegenüber den Gemeindeorganen

TCM Praxis Cui
Akupunktur-Experte
spricht gut Deutsch
8 Jahre Ausbildung an der TCM-Universität Shanghai (China)
26 Jahre klinische Erfahrung in China und in der Schweiz
Grossmatt 4,
3175 Flamatt
Tel.031 381 99 88
www.tcmcui.ch
Zusatzversicherung anerkannt
醫中統傳



TAG DER OFFENEN TÜR
SAMSTAG, 15.10.2022
9.30 BIS 15.00 UHR
KÜCHE
BAD
WOHNEN
BOSCHUNG AG
3185 SCHMITTEN
BOSCHUNGAG.CH

# Notfalldienste

**Feuerwehr** 118

**Polizeinotruf** 117

**Sanitätsnotruf** 144

**Zahnärztlicher Notfalldienst**
Auskunft für die Region Laupen
Fr. 3.23/Min. **0900 576747**
Fr. 3.50/Min. für Prepaid **0900 576748**

**Ärzte: Frauenkappelen, Laupen, Mühleberg, Neuenegg, Thörishaus**
Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist:
Medphone Fr. 3.23/Min. **0900 576747**
Zusammenarbeit der Hausärzte mit dem Lindenhofspital Bern.

**Ärztlicher Notfalldienst Sensebezirk**
Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist:
Notruf **026 418 35 35**

**Apotheken-Notrufnummer** Laupen: **031 747 30 30**

**Sonntagsdienst Tierärzte Region Laupen:** Telefonieren Sie Ihrem Tierarzt und hören Sie das Tonband ab.

**Sexuelle Gewalt gegen Frauen**
Frauenspital Bern. Rund um die Uhr.
Untersuchung und Behandlung **031 632 21 11**
LANTANA
Beratungsstelle **031 313 14 00**
Kontaktstelle Polizei **031 332 77 77**

**Regionale Tierkörpersammelstelle**
Murtenstrasse 33, Laupen
Montag – Freitag: 14.30–15.30 Uhr
Samstag: 8.30–9.30 Uhr
während Arbeitszeit: **031 747 01 45**
in Notfällen ausserhalb üblicher Arbeitszeit: **031 747 01 45**
oder Polizeiposten: **031 368 73 61**


## Impressum

**Verleger:** Konrad Feller, Murtenstrasse 26, 3177 Laupen, www.laupenanzeiger.ch

**Herstellung:** sohnverlag gmbh
– Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg
T. 031 731 35 90, E-Mail: verlag@sohnverlag.ch

**Inseratenannahme**
– Anzeigerbüro: Murtenstrasse 26, 3177 Laupen
Telefon 031 747 99 77
E-Mail: inserate@laupenanzeiger.ch

Erscheint 1 x wöchentlich, jeden Donnerstag
Auflage 13550 Ex. (amtlich beglaubigt)

**Annahmeschluss**
Amtliche Publikationen: Montag, 16 Uhr
Inserate: Dienstag, 10 Uhr


Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoss wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag und/oder dem Verlag direkt gerichtlich verfolgt.


**Insertionspreise** (mm-Preis):
schwarz-weiss Fr. –.70, farbig Fr. 1.12,
Titelseite Feld klein schwarz-weiss/farbig Fr. 120.–,
Titelseite Feld gross schwarz-weiss/farbig Fr. 196.–,
Chiffre-Gebühr Fr. 50.–

**Kombination: Kombi Bern West**
(Anzeiger Laupen + Schwarzenburg)
Auflage 31 242 Ex.
mm-Preis: schwarz-weiss Fr. 1.25, farbig Fr. 1.84
Inserateschluss: Montag, 10 Uhr

**Anzeiger Region Bern Plus:**
Auflage 246 858 Ex.
mm-Preis: schwarz-weiss Fr. 4.32, farbig Fr. 6.03
Inserateschluss: Freitag der Vorwoche, 16 Uhr.

Alle Preise verstehen sich zuzüglich 7.7 % MwSt.

**Abonnementspreis 2021:** 12 Monate Fr. 86.–
Der Preis versteht sich exkl. 2.5 % MwSt.


als bevollmächtigter Vertreter aller Unterzeichner. Diese sind befugt, in ihrem Namen rechtsverbindlich die nötigen Erklärungen zur allfälligen Bereinigung des Vorschlags abzugeben.

**Inhalt der Wahlvorschläge (Art. 51 WAR)**
– Jeder Wahlvorschlag muss zu seiner Unterscheidung von anderen Vorschlägen eine geeignete Bezeichnung tragen.
– Die Wahlvorschläge dürfen höchstens so viele Namen enthalten als Mitglieder zu wählen sind (Sitze zu vergeben sind).
– Die Wahlvorschläge müssen Familien- und Vornamen, Geburtsjahr, Beruf und Adresse der Kandidaten (Angemeldeten) enthalten.

**Schriftliche Zustimmung der Kandidaten (Art. 53 WAR)**
Die Kandidaten haben ihrer Kandidatur für das jeweilige Amt schriftlich zuzustimmen. Die Bestätigung wird sinnvollerweise und verfahrensökonomisch mit dem Wahlvorschlag eingereicht. Die Zustimmungserklärung muss indes spätestens am 38. Tag vor dem Wahltag vorliegen (Freitag, 21. Oktober 2022, 11:30 Uhr).

**Stille Wahl (Art. 73 [Proporz] und 86 [Majorz] WAR)**
Übersteigt die Gesamtzahl der Kandidaten aller Listen die Zahl der zu besetzenden Sitze nicht, werden sie alle vom Gemeinderat ohne Wahlverhandlung als gewählt erklärt. Allfällige stille Wahlen werden im Laupen Anzeiger vom 27. Oktober 2022 bekannt gemacht.

**Zweiter Wahlgang Gemeindepräsidium (Art. 84 WAR)**
Ein allfällig zweiter Wahlgang ist für Sonntag, 18. Dezember 2022 vorgesehen (Absolutes Mehr im ersten Wahlgang verfehlt).

**Stimmregister**
Das Stimmregister wird für den Wahl- und Abstimmungssonntag revidiert. Das Stimmregister ist öffentlich. Berichtigungen können bis zum fünften Tag vor der Wahl, somit bis am Dienstag, 22. November 2022, 16:00 Uhr, verlangt werden (Art. 15 Abs. 2, kantonale Verordnung über das Stimmregister [BSG 141.113]).

**Zustellung des Stimmmaterials (Art. 57 WAR)**
Die Stimmberechtigten erhalten die Stimmrechtsausweise für die Gemeindeurnenwahlen, die amtlichen Wahlzettel und allenfalls Werbematerial der Kandidaten spätestens zehn Tage vor der Wahl vom 27. November 2022.
Für die briefliche Stimmabgabe gelten die Weisungen auf dem amtlichen Stimmkuvert.
Stimmberechtigte, die im Stimmregister eingetragen sind und keinen Stimmrechtsausweis mit dem Wahlmaterial erhalten oder verloren haben, können in der Gemeindeschreiberei bis spätestens am Freitag, 25. November 2022, 11:30 Uhr, gegen Vorweisung eines amtlichen Personalausweises, ein Doppel verlangen. Der neue Stimmrechtsausweis wird von der Gemeindeschreiberei mit "Doppel" gekennzeichnet werden.

**Erwahrung und Veröffentlichung der Wahlresultate**
Die Ermittlung der Wahlresultate liegt in der Kompetenz der Wahlkommission (Art. 9, WAR).
Die Wahlresultate werden auf ortsübliche Weise am Sonntag, ab ca. 16:00 Uhr, im Anschlagkasten (Info-Egge, Bahnhofstrasse 3) der Gemeinde publiziert. Zeitgleich werden die Resultate auf der Website der Gemeinde Laupen veröffentlicht (laupen.ch). Eine amtliche Publikation der Resultate erfolgt im Laupen Anzeiger vom Donnerstag, 1. Dezember 2022, bzw. am 22. Dezember 2022, im Falle eines zweiten Wahlgangs für das Gemeindepräsidium.
*Die männliche Schreibweise steht selbstredend auch für die Weibliche.

Laupen, 15. September 2022
Gemeinderat Laupen

---

**Bauverwaltung Laupen**
**MERKBLATT für Grundeigentümer**

Zurückschneiden von Bäumen, Sträuchern und Hecken gegenüber öffentlichen Strassen und Wegen (inkl. Flurwege) (Art. 83 Strassengesetz und Art. 56 + 57 Strassenverordnung)

1. Der Grundeigentümer ist. verpflichtet, das Strassengebiet. über der Fahrbahn bis auf eine Höhe von 4.50 m, über Geh- und Radwegen bis auf 2.50 m, freizuhalten. Die Wirkung der öffentlichen Beleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden, überhängende Äste sind bis auf Lampenhöhe zu entfernen.
2. Einzäunungen, Hecken, Sträucher sowie Abschrankungen aller Art bis zu einer Höhe von 1.20 m müssen einen Strassenabstand von 50 cm einhalten. Höhere Einfriedungen sind um ihre Mehrhöhe zurückzuversetzen.
3. An unübersichtlichen Strassenstellen dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 60 cm überragen. Grünhecken sind zudem so zu schneiden, dass sie nicht. in die freizuhaltende Zone hineinragen.
4. Bäume müssen zu öffentlichen Strassen grandsätzlich einen Abstand von 3.00 m, zu Geh- und Radwegen von 1.50 m sowie zu Hauptstrassen ausserorts von 5.00 m aufweisen.
5. Die Gemeinde ist berechtigt, nach erfolgloser Mahnung den Rückschnitt auf Kosten des Grundeigentümers vornehmen zu lassen (Ersatzvornahme).

Bei Fragen steht Ihnen die Bauverwaltung gerne beratend zu Verfügung.

**Die Frist um die Bäume, Sträucher und Hecken zu entfernen bis am 31.10.2022 läuft.**

---

**Baupublikation**

Gesuchsteller/in: Zaunteam Spahni AG, Spahni Christoph, Neueneggstrasse 30, 3177 Laupen

Grundeigentümer: Burgergemeinde Laupen, Bärenplatz 8, 3177 Laupen

Projektverfasser/in: Architektur.rüedi ag, Rüedi Fabienne, Bärenplatz 11, 3177 Laupen

Bauvorhaben: Betriebliche Anpassungen, Erstellen Solaranlage, Erweiterung Werkstatt (unbeheizt), Einbau Kleinteilelager, 4 Fahnenmasten entlang der Strasse

Standort: Neueneggstrasse 30, 3177 Laupen
Parzelle: Nr. 56
Nutzungszone: Arbeitszone_2

Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand Kantonsstrasse

Einsprache- und Auflagefrist: 07.11.2022

Auflageort und Einsprachestelle Gemeindeverwaltung, Neuengasse 4, 3177 Laupen

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Die Baugesuchsunterlagen können ausserdem elektronisch unter folgenden Link www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20706 eingesehen werden.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflage-frist einzureichen.

Laupen, 29. September 2022
Bauverwaltung Laupen

---

**Baupublikation**

**Bauherrschaft: Baugenossenschaft Sense, Bärenplatz 8, 3177 Laupen**

Projektverfasserin: Aarplan Architekten AG, Hermesbühlstrasse 67, 4502 Solothurn

Bauvorhaben: Neubau von zwei Mehrfamilienhäuser (altersgerechtes Wohnen mit Dienstleistungen, Total 19 Wohneinheiten)

Standort: Hirsriedmatte 16 und 17, Laupen, Parzelle Nr. 76, Nutzungszone: Überbauungsordnung «Hirsried» (Wohnzone W2b), Koordinaten: 2'584'723/1'195'458 und 2'584'769/1'195'443

Gewässerschutzbereich: üB
Gewässerschutzmassnahmen: Das häusliche Abwasser wird in die Gemeindekanalisation abgeleitet, das Sauberabwasser wird in bestehender Sickermulde versickert

Hinweise: Bauten im Grundwasser und Grundwasserabsenkung, Art. 26 Abs. 2 Bst. d und g KGV

Auflagestelle: Gemeinde Laupen, Neuengasse 4, 3177 Laupen

Elektronischer Zugriff: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/publicinstances?municipality=20706 (eBau Nummer: 2022-5126)

Auflage- und Einsprachefrist: 7. November 2022

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG). Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).
Ostermundigen, 06. Oktober 2022
Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

---

**Baupublikation**

Gesuchsteller/in: Gjergji Daniel, Birkenweg 5, 3177 Laupen

Grundeigentümer: Gjergji Daniel und Bernadeta, Birkenweg 5, 3177 Laupen

Projektverfasser/in: Reber Haustechnik GmbH, Rech Mike, Eichenweg 28, 3185 Schmitten

Bauvorhaben: Installation Luft/Wasser Wärmepumpe

Standort:Birkenweg 5a
Parzelle Nr.1180
Nutzungszone: Wohnzone W2a

Ausnahmen: keine

Gewässerschutzzone: keine

Einsprache- und Auflagefrist: 14.11.2022

*Fortsetzung auf Seite 4*

DelMonte
**Nähmaschinen Service Center**
*Centre service machines à coudre*
Centro servizio macchine da cucire

Kappelenstrasse 26 I 3270 Aarberg I T 032 392 41 73
**www.delmonte-aarberg.ch**

elna JUKI BERNINA baby lock brother PFAFF

**Lassen Sie sich von unserem grossen Sortiment inspirieren**

# Hausmesse in Aarberg

**% Profitieren Sie von speziellen Messerabatten auf ausgewählten Näh-, Stick-, Overlock-, und Cover-Maschinen!** (solange Vorrat)

**Des weiteren Ausverkauf der Frühlings- und Sommerstoffe und Mercerie Fundgrube-Markt. Ein Besuch lohnt sich bestimmt!**

| | |
|---|---|
| Donnerstag, 13. Oktober 2022 | 9.00–18.30 Uhr |
| Freitag, 14. Oktober 2022 | 9.00–18.30 Uhr |
| Samstag, 15. Oktober 2022 | 9.00–15.00 Uhr |
| Sonntag, 16. Oktober 2022 | 10.00–15.00 Uhr |

Holen Sie ihr Geschenk ab! Bei jedem Einkauf erhalten Sie ein Geschenk.

**Weitere Infos unter www.delmonte-aarberg.ch**

**Für den kleinen Hunger ist die Stedtli Metzg Aarberg vor Ort!**
SCHAUFELBERGER STEDTLI METZG AARBERG

Foto: Christian Dietrich

THEATER die Tonne

## siJamais: «kriminell»

«Von der Kleinkunst zerrieben hatten sich die drei Musikerinnen im Streit getrennt. Auf der Suche nach einem glamouröseren Leben schlitterten sie auf die schiefe Bahn. Nun finden sie sich in derselben Zelle wieder …» Gekonnt führt «siJamais» Musikstile zusammen: Eigenes und Fremdes, Chansons und Schlager, Klezmer und Pop, Wiederentdeckungen und Ohrwürmer, originell arrangiert. Ein lustvolles Wechselspiel zwischen berührendem Humor und augenzwinkerndem Melodram.

Reservation: TopPharm Schlossapotheke im Stedtli, Telefon 031 747 30 34 – Mo-Sa, 8-10/14-16 h oder www.dietonne.ch

Wir danken Migros Kulturprozent.

**Samstag**
**22. Oktober 20.15 Uhr**
Theater «die Tonne»
Marktgasse 19 Laupen

# KINO LAUPEN

Tel. **(031) 747 81 73** / 747 72 66
**kinolaupen.ch**

Morgen Freitag, Samstag, Montag und Mittwoch, **jeweils 20.15 Uhr**
**Sonntag, 19.30 Uhr**

## TAUSEND ZEILEN

**Deutsch gesprochen!** (ab 12/14 J.)

*MICHAEL BULLY HERBIGS neuer Film ist inspiriert von Juan Morenos Buch «Tausend Zeilen Lüge». In diesem entdeckt der freie Journalist Romero in TAUSEND ZEILEN Ungereimtheiten in den preisgekrönten Reportagen des Starreporters Lars Bogenius und löst mit seinen Enthüllungen einen der grössten deutschen Presseskandale aus…*
***(Hollywood Made in Deutschland!)***

**Wichtige Voranzeigen!**
In den nächsten Programmen folgen im KINO LAUPEN:

- **Ticket to Paradise**
- **Hebammen**
- **Die goldenen Jahre**

**Kaufe günstig**
nicht mehr gebrauchte Velos, Veloteile, Mofas, Anhänger, Werkzeuge, alte Ölbüchsen, alte Autoteile, alte technische Literatur, Flugzeugartikel, Stokys, Meccano usw. Mache auch Räumungen von Lagern, Garagen, Häusern usw.
**Telefon 079 630 68 40, Stettler.**

**Kaufe Autos, Lieferwagen & LKW**
Sofortige **gute Barzahlung**
Tel. 079 777 97 79
(auch Sa/So)

Save the Date!

**1. – 4. Dezember 2022**
**Bieri's – Weihnachtsmarkt**
Strassacher 317, 3176 Neuenegg

Bieri
Gemüse- und Früchte Engros

**Sorgentelefon für Kinder**

Gratis
**0800 55 42 10**
**weiss Rat und hilft**
sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

Der **Frauenverein Neuenegg** lädt ein zum Vortrag

## Die Kraft der Düfte

**Donnerstag, 20.10.2022, 19:30 Uhr**
Sekundarschulhaus Neuenegg • Aula

Erfahren Sie, wie ätherische Öle unseren Körper, die Gesundheit als auch die Stimmung & die Emotionen im Alltag auf natürliche Weise unterstützen können.

Immunsystem • Schlaf • Verdauung
Muskeln & Gelenke • Haut • Motivation • Stress • Entspannung uvm.

Eintritt CHF 5.00
Begrenzte Teilnehmerzahl.
Anmeldung bei Lydia Freiburghaus via 079 645 76 60 oder luechtturm@bluewin.ch

**FREIBURGHAUS**
*Muldenservice-Recycling*

*Ihr regionaler Partner für*
- Entsorgungen
- Hausräumungen
- Gebäuderückbau
- Kranarbeiten
- Saugbaggerarbeiten

freiburghaus-flamatt.ch

Im Jahr 2022 feiern wir 40 Jahre SchlossApotheken Laupen AG im Besitz der Familie Wittwer! Zu diesem Anlass schenken wir Ihnen diesen Gutschein, den Sie vom 13.10.22 – 9.11.22 in unseren beiden Filialen einlösen können: Beim Kauf von **zwei** «Sensler»- Hausspezialitäten, erhalten Sie auf den **günstigeren** «Sensler»- Artikel **-40% Rabatt!** (Inkl. bereits hergestellte Spagyrik-Mischungen!)

Jubiläum 40 Jahre

## GUTSCHEIN
**-40% Rabatt auf das zweite «Sensler»-Produkt**
**Inkl. Spagyrik-Mischungen!**

Nur mit diesem Gutschein beim Einkauf von zwei «Sensler»-Produkten vom 13.10.22 – 9.11.22 einlösbar. (Rabatt auf den **günstigeren** Artikel)

toppharm SchlossApotheken

Schloss-Apotheken
im Stedtli
im PolyCenter

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Neuengasse 4, 3177 Laupen

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Die Baugesuchsunterlagen können ausserdem elektronisch unter folgenden Link www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20706 eingesehen werden.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Laupen, 12. Oktober 2022
Bauverwaltung Laupen

**Baupublikation**

**Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Laupen, Neuengasse 4, 3177 Laupen**

Projektverfasserin: Gallmann Engineering AG, Graffenriedweg 12, 3007 Bern

Bauvorhaben: Rückbau der Stehtankanlage inklusive Betriebs- und Nebengebäude sowie sämtlicher Werkleitungen

Standort: Murtenstrasse 35, 35a-35o, Laupen, Parzelle Nr. 784, Nutzungszone: ZPP "Tankanlage und Schöpfe", Koordinaten: 2'584'470/1'195'170

Gewässerschutzbereich üB

Gewässerschutzmassnahmen: Keine

Hinweise:
- Bauen im Gewässerraum, Art. 41c GSchV
- Bauvorhaben erfordert eine Wasserbaupolizeibewilligung, Art. 48 WBG

Auflagestelle: Gemeinde Laupen, Neuengasse 4, 3177 Laupen BE

Elektronischer Zugriff: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20706 (eBau Nummer: 2022-11209)

Auflage- und Einsprachefrist: 14. November 2022

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen

Es wird auf die Gesuchsakten und die bestehenden Anlagen verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Ostermundigen, 13. Oktober 2022
Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

## Mühleberg

**Offene Kinder-/Jugendarbeit Mühleberg-Frauenkappelen,**
Buchstrasse 31, 3205 Allenlüften
031 752 01 49, 079 643 98 68,
jugendarbeit@muehleberg.ch
www.muehleberg.ch

**Grobsperrgut**

Die nächste kostenlose Sammlung findet statt am:

**Mittwoch, 19. Oktober 2022**

**Wo:** ab Kehrichtsammelstelle
**Was:** grössere, brennbare Wohneinrichtungsgegenstände (Holzmöbel, Matratzen, Teppiche, Skis) bis höchstens 1.80 m Länge, 1 m Breite und max. 30 kg Gewicht.
**Was nicht:** sämtliches Material, das über eine andere Separatsammlung entsorgt werden kann. Industrielle und gewerbliche Abfälle, Eisen-Gegenstände, Bauschutt (Beton + Bachsteinabbruch, Altholz, Fenster, usw.), Glas (Aquarium), Elektrogeräte und Gegenstände, welche die Masse oder das Gewicht von Grobsperrgut überschreiten, müssen auf eigene Kosten bei einer Entsorgungsstelle entsorgt werden (z.B. in Laupen).
**Bereitstellung:** grössere Möbel wie Wohnwände, Bettgestelle, Schränke usw. müssen in Einzelteile zerlegt werden, von max. 1.80 x 1.0 m und max 30 kg. Ganze Möbel werden nicht abgeführt.
**Weitere Infos:**
- Steinzeug, Keramik- + Natursteinplatten, Gartenplatten (Zement, Waschbeton usw), "Meie-häfeli", Glastischplatten usw. gelten als Bauschutt und sind auf eigene Kosten zu entsorgen
- Gebrauchsfähige Gegenstände finden evtl. einen Abnehmer; wenden Sie sich direkt an die Hilfswerke oder eine Börse.
- **Material, das in einen 110-Liter Abfallsack passt, ist über die wöchentliche Kehrichtabfuhr zu entsorgen.**

**Alteisen**

Die nächste kostenlose Sammlung findet statt am:

**Dienstag, 25. Oktober 2022**
08.00 - 12.00 Uhr / 13.30 - 17.00 Uhr

**Wo:** Hostettler Recycling, Gewerbestrasse 5, Mühleberg
**Was:** Metalle aller Art aus Privathaushaltungen (Zweiräder, Felgen, Pfannen, Metallprofile und Grobaluminium). Es kann auch sämtliches Material aus Gewerbe- und Landwirtschaftsbetrieben ohne Gewichts- und Grössenbeschränkung abgegeben werden, da die Entsorgung durch eine externe Firma vorgenommen wird.
**Was nicht:** Kunststoffe, Pneus, usw.
**Wie:** Metalle ohne Fremdmaterialien (Holz, Kunststoffe, Pneus usw.)
**Weitere Infos:** Alteisen aus Privathaushaltungen, Gewerbe- und Landwirtschaftsbetrieben, das die Vorgaben erfüllt, kann auch jederzeit direkt und gebührenfrei über die Firma Hostettler Recycling, Gewerbestrasse 5, Mühleberg, entsorgt werden.

**Grüngut-Annahme**

Annahmestelle beim Gemeindewerkhof, Brand-Strasse 17, Buttenried

**Samstag, 22. Oktober + 29. Oktober 2022 jeweils 08.00 - 16.00 Uhr**

In die bereitgestellten Mulden können Kleinmengen (max. 2 m3/Sammeltag) aus Privatgärten, wie Gartenabfälle, Geäst von Bäumen, Sträuchern und Gehölzen, welche sich zum Häckseln eignen, Laub, Rasenschnitt deponiert werden. Wurzelstöcke, Thuja, Küchen- und Rüstabfälle, Dornengewächse, Material aus Gewerbe- und Landwirtschaftsbetrieben werden nicht angenommen. Bitte Gebinde und Schnüre entfernen.

Die Anlieferung zur Annahmestelle hat durch die Gartenbesitzer selber zu erfolgen. Die Ablagerung in die bereit-gestellten Mulden wird durch die Wegmeistergruppe überwacht.

Die Benützung der Annahmestelle ist gratis, d.h. die Finanzierung erfolgt über die Kehricht-Grundgebühren.

Hinweise zum
**Zurückschneiden von Bäumen, Sträuchern usw.**

Bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen sind folgende Hinweise zu beachten:

1. Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmer, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zur Verhinderung derartiger Verkehrsgefährdungen schreiben das Strassengesetz vom 04. Juni 2008 und die Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 unter anderem vor:

- Hecken, Sträucher, Anpflanzungen müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.5 m Höhe hineinragen; über Geh- und Radwegen muss eine Höhe von 2.5 m freigehalten werden.
- Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.
- An unübersichtlichen Strassenstellen dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 60 cm überragen. Für die nicht hochstämmigen Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftlichen Kulturen und dergleichen gelten die Vorschriften über Einfriedungen. Danach müssen solche Pflanzen bis zu einer Höhe von 1.20 m einen Strassenabstand von 0.5 m ab Fahrbahnrand einhalten. Sind sie höher, so müssen sie um ihre Mehrhöhe zurückversetzt werden. Der Geltungsbereich erstreckt sich auch auf bestehende solche Pflanzen.

2. Die Strassenanstösser werden hiermit ersucht, die Äste und andere Bepflanzungen auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden.
3. Bei gefährlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen in einem genügend grossen Abstand gegenüber der Fahrbahn anzupflanzen, damit nicht ein zurückschneiden bzw. vorzeitiges Mähen erfolgen muss. Der Grundeigentümer hat Bäume und grössere Äste, welche dem Wind und den Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche zu stürzen drohen, rechtzeitig zu beseitigen. Er hat die Verkehrsfläche von hinunterfallenden Reisig und Blattwerk (im Herbst) zu reinigen.
4. Die Bauverwaltung (Tel. 031 754 14 10) ist gerne zu weiteren Auskünften bereit.

Bauverwaltung Mühleberg

**Fundbüro**

Im Fundbüro Mühleberg wurden folgende Gegenstände abgegeben:

1. Blauer Rucksack SALEWA (mit Softshelljacke, Pullover, T-Shirt etc.)
2. Brille korrigiert (rotes Brillengestell)
3. Lesebrillen (schwarzes Brillengestell)
4. Sonnenbrille (schwarzes Brillengestell)
5. Schwarze Armbanduhr
6. Graue Kappe
7. Schwarzer Gürtel
8. Schwarze Schachtel «KIND» mit Ohrstöpseln
9. Silberner Fingerring mit Ornamenten
10. Blauer Schlüssel mit blauem Anhänger (mit Bezeichnung eines Familiennamens)

Wir bitten die Verlierer, die Fundgegenstände **bis Ende Dezember 2022** am Schalter der Gemeindeschreiberei Mühleberg abzuholen.

Nicht abgeholte Fundgegenstände werden den Findern zurückgegeben bzw. für gemein-nützige Zwecke verwendet.

Fundbüro Mühleberg

## Münchenwiler

www.muenchenwiler.ch

## Neuenegg

**Rotkreuz-Fahrdienst**
031 384 02 10 oder
fahrdienst-mittelland@srk-bern.ch

**Besuchs- und Begleitdienst des Schweizerischen Roten Kreuzes Bern-Mittelland**
Vermittlungsstelle Neuenegg; Fr. Elisabeth Freiburghaus, Tel.-Nr. 077 444 33 96.

**Die Bibliothek Neuenegg** ist während den Herbstferien vom 26. September bis 16. Oktober 2022 wie folgt geöffnet:

**Dienstags von 18 bis 20 Uhr**
**Freitags von 15 bis 18 Uhr**

Weitere Informationen unter:
www.bibliotheknneuenegg.ch

Das Bibliotheksteam

**Präsentation/Einführung öffentliche Defibrillatoren (AED)**

Anlässlich des Blutspendens vom 17. Oktober 2022, 17.00 – 20.00 Uhr in der Aula des Schul- und Kirchenzentrums, Stuberweg 6, 3176 Neuenegg, präsentiert der Samariterverein Neuenegg der Bevölkerung die Handhabung der öffentlichen Defibrillatoren (AED). Die technische Einführung zum Helfen unter Wahrung des Selbstschutzes, das richtige Alarmieren und die Demonstration der öffentlichen Defibrillation (AED) richtet sich an sämtliche Interessentinnen und Interessenten.

Zudem offeriert der Samariterverein Neuenegg allen Spenderinnen und Spendern anschliessend ans Blutspenden ein warmes Nachtessen. Kommen Sie vorbei und tun Sie Gutes!

Gemeindeverwaltung Neuenegg
Samariterverein Neuenegg

**Schnittgut Abfuhr ganze Gemeinde**

**Montag / Dienstag 17./18. Oktober 2022**
**Auf Anmeldung bis am Vortag: Teile, Gebinde oder Stapel >50kg, Haufen >1m3 Bauverwaltung Neuenegg Tel. 031 / 744 01 10.**

**Was wird gesammelt**
Baum- Strauchschnitt, Grüngut aus dem Hausgarten

**Nicht mitgenommen wird**
Wurzelstöcke > D50cm, Schnittgut aus gewerblichen Kulturen

**Bereitstellung:** Kehrichtsammelplätze
**Maximale Länge:** 1.50 m

Die Abfuhrdaten sowie das Abfallmerkblatt und das Abfallreglement finden Sie auch unter **www.neuenegg.ch/de/verwaltung/onlineschalter**

*Fortsetzung auf Seite 6*

treffpunkt valiant. einfach bank.

Wir beraten Sie auch ausserhalb der Öffnungszeiten.
Ob in der Geschäftsstelle, im Betrieb oder Zuhause – wir sind in Ihrer Region für Sie da.

Termin vereinbaren:

wir sind einfach bank.

valiant

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Sensetal

Was immer Ihr Ziel ist.

Mit den passenden Vorsorgelösungen machen wir den Weg frei für mehr finanzielle Unabhängigkeit nach der Pensionierung.

raiffeisen.ch/jetzt-vorsorgen

LAUPEN
11. November 2022

Herbstmärit

TICKET SICHERN

für 10 anstatt 25 CHF
mit Gutschein-Code:
BWM2022

bernerweinmesse.ch

14. – 23.10.2022

BERNER WEINMESSE

Entspannen Sie sich in dem hochwertigen, formschönen, jedoch preislich interessanten Wintergarten der **F. Loretan AG**

Ihr Wintergartenprofi

**F. Loretan AG ⇨ Ihr kompetenter und preisgünstiger Partner für:**

- Wintergärten
- Falt- und Schiebewände
- Balkonverglasungen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte

**F. Loretan AG**
3152 Mamishaus
Tel. 031 731 02 36
loretanag@bluewin.ch
www.loretanag.ch

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

**Einzelnachhilfe** – zu Hause –
für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern.
Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40
www.abacus-nachhilfe.ch

ABACUS NACHHILFEINSTITUT

Die Tiefbaukommission von Neuenegg verfügt gestützt auf Art. 3 Abs. 2 des Bundesgesetz vom 19. Dezember 1958 über den Strassenverkehr sowie Art. 44 Abs. 1+2 der Strassenverordnung vom 29.Oktober 2008 (SV), mit Zustimmung des Tiefbauamtes des Kantons Bern, die folgende Verkehrsbeschränkung:

**- Wassermattweg Neuenegg Tempo 30**

Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 63, lit. a und Art. 67 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich Verwaltungs- beschwerde beim Regierungsstatthalteramt des Verwaltungskreis Mittelland erhoben werden.

Die Verwaltungsbeschwerde ist in deutscher Sprache abzufassen und muss einen Antrag, eine Begründung, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln sowie die Unterschrift der/des Betroffenen enthalten.

Diese Verfügung tritt nach dem Aufstellen der Signale in Kraft.

Tiefbaukommission Neuenegg
06. Oktober 2022

**Baupublikation**

Bauherrschaft: Theis Erich und Chai Shook Ja, Austrasse 98, 3176 Neuenegg

Bauvorhaben: Aufbau einer gebrauchten Orangerie (Treibhaus unbeheizt) für Zierpflanzen und Gemüse, Erstellen eines Folientunnels, Hinweis: keine gewerbliche Nutzung – teilweise bereits ausgeführt

Standort: Parz. Nr. 689, Zone Wohnzone W3, Grundwasserschutzzone S3, Gefahrengebiet „gelb", Empfindlichkeitsstufe ES II, Geb. Nr. 98/98c, Austrasse, Neuenegg

Koordinaten: 2 590 746 / 1 193 614

Ausnahmen: Unterschreitung Gebäudeabstand nach Art. 19 GBR

Entwässerung: Versickerung Oberbodenpassage Typ A

Auflage- und Einsprachestelle: Bauverwaltung Neuenegg, Dorfplatz 1, 3176 Neuenegg

Elektronischer Zugriff: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20772

eBau Nummer: 2022-14054

Einsprachefrist bis: 07. November 2022

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel der Bauverwaltung, Dorfplatz 1, 3176 Neuenegg, einzureichen. Ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüchen die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Neuenegg, 28. September 2022
Bauverwaltung Neuenegg

**Baupublikation**

Bauherrschaft: Flühmann Adrian, Bärfischenhaus 4, 3204 Rosshäusern

Projektverfasser: Pawlik + Wiedmer GmbH Architekten + Planer, Hochfeldstrasse 8, 3012 Bern

Bauvorhaben: Sanierung und Erweiterung Wohnungen Obergeschoss/Dachgeschoss (Erweiterung in Söller, Ersatz Aussentreppe), Einbau Cheminéeofen mit Kamin imErdgeschoss, Hausanschluss Fernleitung (Heizung von 1993),

Standort: Parzelle Nr. 2600, Zone Landwirtschaftszone LwZ, Gewässerschutzzone A, Empfindlichkeitsstufe ES III, Geb. Nr. 390, Landstuhl, Neuenegg

Koordinaten: 2 591 631 / 1 194 655

Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand nach Art. 80 SG

Entwässerung: Anschluss an Gemeindeschmutzwasserkanalisation, bestehend Versickerungsanlage, bestehend

Auflage- und Einsprachestelle: Bauverwaltung Neuenegg, Dorfplatz 1, 3176 Neuenegg

Elektronischer Zugriff: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20772

eBau Nummer: 2022-13295

Einsprachefrist bis: 07.11.2022

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel der Bauverwaltung, Dorfplatz 1, 3176 Neuenegg, einzureichen. Ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüchen die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Neuenegg, 30. September 2022
Bauverwaltung Neuenegg

**Baupublikation**

**Bauherrschaft: Neuapostolische Kirche Schweiz, Ueberlandstrasse 243, 8051 Zürich**

Projektverfasserin: BW Architekten AG, Schulweg 7, 3422 Kirchberg

Bauvorhaben: Sanierung und Anbau Gebäude mit Küche und Aufenthaltsraum, Umnutzung Velounterstand in Geräteschuppen, Erstellen eines Velounterstandes und aufstellen einer Schuttmulde für Gartenabfälle, Aufstellen einer Informationstafel – teilweise bereits ausgeführt

Standort: Austrasse 116, Neuenegg, Parzellen-Nr. 1540, Zone: Wohn- und Arbeitszone WA2

Gewässerschutzzone S3

Gewässerschutzmassnahmen: die Grundstückentwässerung erfolgt mittels Versickerungsanlage, Oberbodenpassage Typ A

Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstands in Anwendung von Art. 81 SG; Unterschreiten des Waldabstands nach Art. 25 ff. KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: **14. November 2022**

Auflagestelle: Gemeinde Neuenegg, Dorfplatz 1, 3176 Neuenegg

Elektronischer Zugriff: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20772;

eBau Nummer: 2022-10981

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

**Baupublikation**

**Bauherrschaft: Swisscom (Schweiz) AG, Wireless Access Swisscom (Schweiz) AG, Alte Tiefenaustrasse 6, 3050 Bern**

Projektverfasserin: Hitz und Partner AG, STAHL-BAU-ENGINEERING Hitz und Partner AG, Tiefenaustrasse 2, 3048 Worblaufen

Bauvorhaben: Umbau der bestehenden Mobilfunkanlage für Swisscom (Schweiz) AG mit neuen Antennen und einer Fundamentverstärkung

Standort: Sensemattstrasse, 3174 Thörishaus, Parzellen-Nr. 1998, Koordinaten: 2'593'185 / 1'193'147, Zone: Landwirtschaftszone,

Gewässerschutzbereich $A_u$

Gewässerschutzmassnahmen: die Grundstückentwässerung ist bestehend

Ausnahme: bauen ausserhalb des Baugebiets nach Art. 24 RPG

Hinweis: es wurde gemäss Art. 16 BewD Erleichterung für die Profilierung gewährt. Die Verstärkung des Fundaments im Untergrund wird mit Holzpflöcken gekennzeichnet.

Auflage- und Einsprachefrist: **14. November 2022**

Auflagestelle: Gemeinde Neuenegg, Dorfplatz 1, 3176 Neuenegg

Elektronischer Zugriff: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20772;

eBau Nummer: 2022-993

Es wird auf die Gesuchsakten und die Markierung vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

## Wileroltigen

www.wileroltigen.ch

## Kirchliche Anlässe

**Kath. Pfarrkreis Bösingen – Laupen – Kriechenwil – Gammen,**

Bösingen Tel. 031 747 72 26

**Samstag 15. Oktober, 19.00 Uhr:** Vorabendgottesdienst zum 29. Sonntag im Jahreskreis.

**Sonntag, 16. Oktober, 9.00 Uhr:** Eucharistiefeier zum 29. Sonntag im Jahreskreis.

**Ref. Kirchgemeinde Bösingen**

Kein Gottesdienst.

**Ref. Kirchgemeinde Ferenbalm**

**Sonntag, 16. Oktober:** Kein Gottesdienst in der Kirche Ferenbalm. Sie sind herzlich dazu eingeladen, den Gottesdienst in einer benachbarten Kirchgemeinde zu besuchen.

**Sonntag, 16. Oktober, 15.00 Uhr, Kirche Ferenbalm:** Seniorenkonzert der Musikgesellschaft Ferenbalm. Alle Seniorinnen und Senioren aus der Kirchgemeinde sowie den angrenzenden Gemeinden Golaten, Gurbrü und Wileroltigen sind herzlich eingeladen.

**Donnerstag, 20. Oktober, 14.00 Uhr:** Spielnachmittag im Pfarrstöckli.

**Kath. Kirche Flamatt**

**Sonntag, 16. Oktober, 10.30 Uhr:** Hl. Messe 29. Sonntag im Jahreskreis.

**Ref. Kirchgemeinde bernisch freiburgisch Kerzers mit Wileroltigen, Golaten, Gurbrü, Fräschels**

**Freitag, 14. Oktober, 20.00 Uhr:** Abendfeier, in der Kirche. Mitwirkung: Pfarrer Stephan Urfer und Team, Elisabeth Inaebnit (Orgel). Musik, Gebete und Stille zum Wochenend-Einklang. Alle sind jeden Freitagabend herzlich eingeladen.

**Samstag, 15. Oktober, 9.00 - 11.00 Uhr:** Pfarrhaus-Café, im Pfarrhaus. Sie sind eingeladen zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee, Tee und Gebäck. Mitwirkung: Freiwillige.

**Sonntag, 16. Oktober, 9.30 Uhr:** Erntedank Gottesdienst EGW, in der Kirche, Verantwortlich: Rolf Bolliger; Pfarrer EGW Kerzers. Mitwirkung: Posaunenchor Müntschemier. Mit Kinderhüeti und Kidstreff im Kirchgemeindehaus. Anschliessend Apéro im Kirchgemeindehaus.

**Dienstag, 18. Oktober, 19.30 - 21.00 Uhr:** Wunderstunde Bibel und Theologie mit Pfr. Stephan Urfer, im Saal des Kirchgemeindehauses. Wir tauschen uns über Bibel und Theologie aus, bewundern biblische Texte, lernen verschiedene Auslegungen kennen.

**Mittwoch, 19. Oktober, 9.00 - 11.00 Uhr:** Krabbelgruppe Kerzers, im Kirchgemeindehaus. Anmeldung bitte bei Jasmin Koch 076 477 26 34 oder Anita Forster 079 575 97 78 Kurzfristige Details werden per WhatsApp Chat abgemacht.

**Mittwoch, 19. Oktober, 9.00 - 11.00 Uhr:** Pfarrpräsenz, in der Kirche. Pfr. Stephan Urfer ist in der Kirche für ein kurzes Gespräch oder ein Gebet für Sie präsent.

**Kirchentaxi**

Ein Angebot für nicht mobile Menschen. Anmeldung bis 12h des Vortages bei Katharina Andrist 031 755 65 05.

**Weitere Informationen unter:**
www.refkirche-kerzers.ch

**Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung bernisch und freiburgisch Kerzers**

Dienstag, 15. November 2022, 20.00 Uhr in der Kirche Kerzers

Traktanden

1. Protokoll der KGV vom 18. Mai 2022
2. Bestätigungswahl Pfarrer Stephan Urfer
3. Bestätigungswahl Pfarrer Matthias Galli
4. Wahlen Kirchgemeinderat bernisch Kerzers
5. Kredit Fr. 28 000.– für einen neuen Beamer mit Leinwand
6. Zielbeitrag Missions- und Entwicklungsarbeit 2022
7. Budget 2023
8. Abrechnung Baukredit «Umbau Pfarrhaus»
9. Abrechnung Baukredit «Einbau Lift im Kgh»

*Fortsetzung auf Seite 8*

# Stellenmarkt

Infolge Weggangs des langjährigen Bauverwalters ist ab Winter 2022/2023 die folgende Arbeitsstelle neu zu besetzen

GEMEINDE BÖSINGEN

## Bereichsleiterin / Bereichsleiter Hochbau

(80 – 100 % Pensum)

**Ihr hauptsächlicher Aufgabenbereich:**

- Fachliche und operative Verantwortung sowie Bearbeitung und Begleitung von Geschäften und Projekten in den Bereichen Raumplanung, Baubewilligungsverfahren, gemeindeeigene Liegenschaften
- Fachliche und personelle Verantwortung für den Hausdienst
- Vielfältige Kontakte mit Kunden, Dienstleistern, Betrieben und Behörden

**Ihr Profil:**

- Bautechnische Ausbildung mit sehr guten kaufmännischen und administrativen Fähigkeiten oder kaufmännische Ausbildung mit bautechnischem Hintergrund
- Erfahrung im Projektmanagement
- Persönlichkeit mit Kundenorientierung, Verhandlungsgeschick und Führungserfahrung
- Bereitschaft zur gelegentlichen Teilnahme an Sitzungen ausserhalb der Bürozeiten

**Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche, interessante und sehr selbständige Tätigkeit, spannende Projekte, gute Anstellungsbedingungen mit gleitender Arbeitszeit und ein motiviertes, junges Team.**

Wenn Sie Interesse an dieser verantwortungsvollen Arbeitsstelle haben, erwarten wir gerne den Eingang Ihrer digitalen Bewerbungsunterlagen bis z**um 04.11.2022** an **finanzverwaltung@boesingen.ch**

Weitere Informationen erhalten Sie von: Gemeindeschreiber Beat Riedo, 031 747 21 23 beat.riedo@boesingen.ch

WRH WEBER Reinigungen & Handel GmbH

**Wir suchen ab 01. November 2022, oder nach Vereinbarung, eine motivierte Mitarbeiterin.**

**Wir bieten ein Pensum von 40 - 60% an**

Sie sind flexibel, haben ein Flair für Sauberkeit und lieben exaktes Arbeiten. Verfügen über gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift und besitzen einen Führerausweis?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

**WEBER Reinigungen & Handel GmbH**
**Austrasse 5, 3176 Neuenegg**
info@wrh-gmbh.ch Tel: **031 742 20 55**

**Reinigungsmitarbeiterin gesucht 50%**
Arbeitsort Flamatt
Erfahrung/Deutschkenntnisse
Bewerbung an : info@dokagmbh.ch
Doka Clean GmbH,3175 Flamatt

# Immobilien

Zu vermieten in **Rizenbach**
**100 m² Raum** für kleines Gewerbeverkaufslokal oder Lagerraum. Tel. 031 751 07 79

**FÜR UNSERE TREUEN KUNDEN SUCHEN WIR**

- Ein- / Zweifamilienhäuser
- Eigentumswohnungen
- Mehrfamilienhäuser
- Baulandparzellen / Projekte

as immobilien ag | Mühleberg | Bern | Murten
031 752 05 55 | verkauf@as-immo.ch | as-immo.ch

Zu Vermieten in 3176 Neuenegg
**3½ Zimmer Attika Wohnung**
CHF 1'650 inkl. Nebenkosten
Bei Fragen oder Interesse:
079 209 57 96

**Belp BE, Lindenhofweg 16**
An zentral gelegener Hanglage in Belp verkaufen wir ein

**Zwei-Familien-Haus**

- ▲ Zwei 3½-Zimmerwohnungen
- ▲ Total Wohnfläche: 169 m²
- ▲ Gemütliche Aussensitzplätze
- ▲ Garage und zwei Autounterstände
- ▲ Richtpreis: CHF 1'295'000.–

Verlangen Sie die Verkaufsunterlagen.

as immobilien ag
3203 Mühleberg
031 752 05 55
as-immo.ch

SVIT alaCasa.ch

as immobilien

Ab sofort zu vermieten in
**Ferenbalm Studio 28 m²,**
teilmöbliert Fr 950.– inkl NK,
gute ÖV-Verbindung. 079 580 12 68

**Gümmenen BE, Dällenbach 197**

Preisgünstige **2½-Zimmer-Wohnung** im kleinen Mehrfamilienhaus in ländlicher Gegend zu vermieten

- ▲ helle und grosse Zimmer
- ▲ Küche mit Geschirrspüler und Backofen mit Kochplatten
- ▲ Nasszelle mit Dusche/WC (Sanierung im 2019/2020)
- ▲ kleine Laube zum Verweilen
- ▲ Gartenanteil/Sitzplatz nach Absprache
- ▲ monatlicher Mietzins inkl. Nebenkosten Fr. 1'250.–
- ▲ Ein oder mehrere Parkplätze für je Fr. 50.– pro Monat

Für einen Besichtigungstermin rufen Sie noch heute an.

as immobilien ag
3203 Mühleberg
031 752 05 55
as-immo.ch

SVIT alaCasa.ch

as immobilien

10. Verschiedenes

2. Teil. Gemütliches Beisammensein
Das Budget 2023 wird an den zwei Sonntagen vor der Versammlung in der Kirche und im Kirchgemeindehaus aufliegen und online aufgeschaltet.

Für freiburgisch Kerzers
Ein Mitglied ist stimmberechtigt, wenn es seit mindestens 30 Tagen seinen zivilrechtlichen Wohnsitz in einer Gemeinde der Evangelisch-reformierten Kirche des Kantons Freiburg hat. Es hat das Stimm- und das aktive Wahlrecht vom vollendeten 16. Altersjahr an, das passive Wahlrecht nach Erreichen der staatsbürgerlichen Volljährigkeit.

Für bernisch Kerzers
Antrags- und stimmberechtigt sind alle seit drei Monaten in der Kirchgemeinde wohnhaften Personen, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und der Evangelisch-reformierten Landeskirche angehören.

DER KIRCHGEMEINDERAT

**Freie evang. Gemeinde Laupen/ Bösingen** Jungfrauweg 10, Laupen

**Sonntag, 16. Oktober, 9.30 Uhr: Gottesdienst** mit Rainer Siebert. Ort: Gewächshaus Süri 90, 3204 Rosshäusern.
Wir bieten bei all unseren Gottesdiensten ein Kinderprogramm an. Sie können die Predigt auf www.feg-laupen.ch/predigten/ nachhören.

**Ref. Kirchgemeinde Laupen und Kriechenwil**

**Freitag, 14. Oktober, 14.00 Uhr:** Seniorenhöck im Ökumenischen Zentrum Laupen.

**Sonntag, 16. Oktober, 10.00 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl. Leitung: Pfr. Jan Ludwig Reintjes. Orgel: Mark Manion. Kollekte: Ora International. Anschliessend steht die Seilerstube für ein weiteres gemütliches Beisammensein offen.

An allen Gottesdiensten ist für Personen aus Laupen und Kriechenwil ein Fahrdienst organisiert. Anmeldung bis Samstagmittag bei F. Büschi unter Tel. Nr. 079 728 06 21.

**Ref. Kirchgemeinde Mühleberg**

**Donnerstag, 13. Oktober, 13.30 Uhr:** Spiel- und Wandergruppe in der Pfarrstube.

**Freitag, 14. Oktober, 17.30 Uhr:** "Hier bin ich, Gott", kleine Abendfeier in der Kirche, Leitung: Pfr. Christfried Böhm, Sie sind eingeladen zu einer halben Stunde Zeit zum Danken und Klagen, Lesen und Hören, Singen und Stille. Willkommen in unserer Kirche!

**Freitag, 14. Oktober, 20.00 Uhr:** Gospel-Adhoc-Chor – Probebeginn. In der Kirche, Leitung: Pfr. Christfried Böhm. SPASS AM SINGEN wird bei uns GROSSGESCHRIEBEN. Keine Notenkenntnis? Kein Problem! Wir treffen uns zu locker gehaltenen Chorproben und bereiten uns auf einen Gospel-Abend am 17. Dezember 2022 in der Kirche Mühleberg vor.

**Sonntag, 16. Oktober, 10.00 Uhr:** Tauffeier-Gottesdienst in der Kirche, Leitung: Pfr. Christfried Böhm, Musik: Ursula Burkhardt, Orgel. Kostenloses Gottesdiensttaxi: Hans Rothen, 031 751 14 53.

**Mittwoch, 19. Oktober, 15.30 Uhr:** Kontakt-Café in der Pfarrstube. Leitung: Pfr. Christfried Böhm. Begegnung untereinander und miteinander, mit neuen Gesichtern und verschiedenen Geschichten, mit BewohnerInnen der Unterkunft und und ... Das Kontakt-Café ist ein lockerer Treff zu ungezwungenem Kennenlernen bei Spiel und Spass.

**Mittwoch, 19. Oktober, 17.30 Uhr:** Kinderznacht, Wiederbeginn im SJ 2022/2023, in der Pfarrstube (Pfarrhaus Buchstrasse 3, EG). Leitung: Lukas Sievi, Sozialdiakon SDM, Tel. 031 751 39 04. Für Kinder ab dem 2. Kindergartenjahr bis und mit 4. Klasse. Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 17.30-19.15 Uhr. Mit kleinem Nachtessen für Kinder, mit Geschichten aus der Bibel, mit spielen und basteln. Unkostenbeitrag pro Kind und Z'nacht Fr. 2.- Es besteht die Möglichkeit ebenfalls Fr. 2.- unserem Patenkind zu spenden.

**Dienstag, 20.00 Uhr:** Träffpunkt 14-täglich in Rosshäusern. Kontakt für genaue Daten Herr Francis Wittwer, Tel. 031 751 33 64.

**Gemeinde für Christus Neuenegg**
Denkmalstrasse 53

**Sonntag, 16. Oktober, 13.45 Uhr:** Gottesdienst.

**Ref. Kirchgemeinde Neuenegg**

**Donnerstag, 13. Oktober, 14.00 Uhr:** Erzähl-Café in der Caféteria an der Gartenstrasse 22 (im Wohnhaus- EG - der Alterswohnungen, neben Spitex). Thema: Aus Grossmutters Hausapotheke, Moderation: Elisabeth Schmid, Fachfrau Aktivierung.

**Sonntag, 16. Oktober, 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit Taufen, Leitung: Pfr. Jean-Michel Mühlemann.

**Mittwoch, 19. Oktober, 10.00 Uhr:** Gottesdienst im Betagtenzentrum Laupen, Leitung: Pfr. Jean-Michel Mühlemann.

**Mittwoch, 19. Oktober, 14.00 - 17.00 Uhr:** KUW Wahlfachkurs Nr. 5: KreAktiv, UWZ. Mitbringen: Farbstifte, Mut und Kreativität, Leitung: BSD Traugott Vöhringer.

**Amtswoche: Beerdigungen + Notfälle:**
11. Oktober – 31. Oktober: Pfr. Jean-Michel Mühlemann
1. November – 14. November: Pfr. Hans-Jürgen Hundius

**Evang. Gemeinschaftswerk Bezirk Riedbach**

**Sonntag, 16. Oktober:** Kein Gottesdienst.

**Ref. Kirchgemeinde Wünnewil – Flamatt – Ueberstorf**

**Sonntag, 16. Oktober:** Kein Gottesdienst in der Davidkirche.

## Wichtige Adressen

**Soziale Dienste Region Laupen**
Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Münchenwiler, Neuenegg, Wileroltigen. Krankenhausweg 14, Postfach 103, 3177 Laupen,
Telefon 031 747 20 40

**Öffnungszeiten:** Montag – Freitag, 08.30 – 11.30 Uhr und 14.00 – 16.30 Uhr, Mittwoch ganzer Tag geschlossen.

**Spitexdienste Betagtenzentrum Laupen,** für die Gemeinden Frauenkappelen, Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Wileroltigen.

**Mahlzeitendienst,** Krankenhauweg 12, Laupen: Montag bis Freitag, 8 – 12 und 14 – 17 Uhr, Telefon 031 740 11 22.

bls verbindet.

**Unterhaltsarbeiten zwischen Bern und Marin–Epagnier während den Nächten**

**Montag, 24. Oktober bis Freitag, 28. Oktober 2022, je von 22.00 bis 05.30 Uhr des nächsten Tages.**

Die BLS führt zwischen Bern und Marin-Epagnier Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden.
Die Züge verkehren planmässig.

Die BLS organisiert die Arbeiten jeweils so, dass Emissionen und Beeinträchtigungen für Anwohner und Reisende auf ein Minimum reduziert werden. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

KIRCHGEMEINDE MÜHLEBERG
www.ref-muehleberg.ch

**GOSPEL – PROJEKT – CHOR**

Ein Chor – ein Projekt – ein Ziel:

**Gospelkonzert am**
**17. Dezember 2022, 20.00 Uhr**
**Kirche Mühleberg**

Du hast Freude am Singen?
Du liebst kurzweilige Proben?
Du willst dich für ein Projekt einsetzen?

**Dann bist Du hier genau richtig!**

Keine Notenkenntnis? Kein Problem!

Wir proben in der Kirche Mühleberg
jeweils Freitag um 20.00 Uhr:

/ 14.10. / 21.10. /
/ 4.11. / 11.11. / 18. 11. /
/ 2.12. / 9.12. / 16.12 /

Leitung & Kontakt:
Christfried Böhm christfried.boehm@ref-muehleberg.ch
077 469 09 88

*Wenn wir Dir auch Ruhe gönnen*
*ist doch voller Trauer unser Herz.*
*Dein Leiden sehen und nicht helfen können*
*war unser aller grösster Schmerz.*

Traurig, aber voller guter Erinnerungen haben wir Abschied genommen von unserem Sonnenschein

# Adrian Bühler

26. Juli 1972 bis 6. Oktober 2022

In Liebe
Agnes und Fredi Bühler-Poffet
Sabine und Peter Aeschlimann-Bühler
Sophia Aeschlimann
Norah Aeschlimann
Miriam Bühler
Janik Bühler
Sandro Bühler

Traueradresse:
Agnes und Fredi Bühler-Poffet
Ahornweg 15
3176 Neuenegg

Anstelle freundlich zugedachter Blumen wäre eine Spende an die Stiftung Höchmatt Schwarzenegg, im Sinne von uns allen.
Spendenkonto IBAN CH52 0900 0000 3000 0148 9 mit Vermerk: Adrian Bühler

HIRTER BESTATTUNGSDIENST POMPES FUNEBRES

Kevin Biehl

Murtenstrasse 5
3177 Laupen

031 747 74 75

Wir sind für Sie da!
24/24

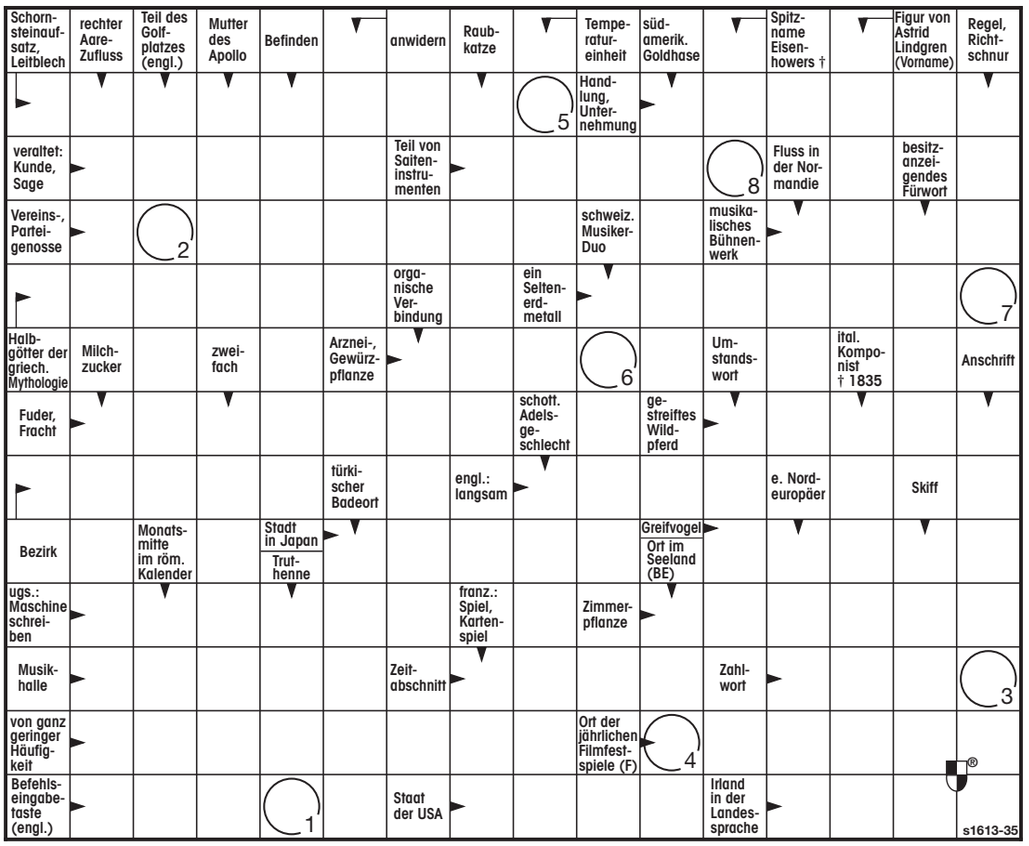
info@hirter-laupen.ch
www.hirter-laupen.ch

Daniela Christen

Bestatter mit Eidg. Fachausweis
Mitglied Schweiz. Verband der Bestattungsdienste

Thomas Müller Bestattungsdienst
Laupen und Region
Telefon 031 747 00 05
www.bestattungsdienst-mueller.ch

regionLAUPEN
www.regionlaupen.ch




| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

# SUDOKU FORTGESCHRITTEN

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | | 2 | 1 | | 7 | | | |
| | 5 | | | | | | 7 | |
| | | | | | 5 | | | |
| | | 5 | | 3 | | | | 2 |
| | 3 | 9 | 4 | | 2 | 1 | 8 | |
| 6 | | | | 1 | | 5 | | |
| | | | 2 | | | | | |
| | 6 | | | | | | 9 | |
| | | | 8 | | 9 | 4 | | 5 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | | | | 5 | | | | 8 |
| | 6 | | | | 9 | 4 | 2 | |
| | 8 | | | | 6 | | | |
| | 5 | 7 | | | | | | |
| 9 | | | | 4 | | | | 5 |
| | | | | | | 8 | 6 | |
| | | | 4 | | | | 9 | |
| | 2 | 5 | 6 | | | | 7 | |
| 6 | | | | 1 | | | | 4 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | | | | 1 | | 6 | | 3 |
| | 3 | | | | | | 2 | |
| 5 | | | 2 | | | | | |
| | | | 6 | | 7 | 5 | | |
| 8 | | | | 3 | | | | 7 |
| | | 9 | 4 | | 8 | | | |
| | | | | | 5 | | | 8 |
| | 8 | | | | | | 1 | |
| 1 | | 4 | | 7 | | | | 2 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | | | | 4 | | 1 | | |
| | | | 8 | | 6 | | | |
| 2 | | 3 | 5 | | | | | |
| | 3 | | 1 | | | 8 | | 7 |
| 6 | | | | 3 | | | | 1 |
| 4 | | 1 | | | 8 | | 2 | |
| | | | | | 1 | 7 | | 6 |
| | | | 9 | | 2 | | | |
| | | 4 | | 8 | | | | 2 |


## FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG

**Das heutige Rezept:**
**Apfelhackbraten**

**für 4 Personen**

| | |
|---|---|
| 3 Sch. | Weissbrot vom Vortag |
| 4 EL | Kaffeerahm |
| 1 dl | Wasser |
| 1 | Zwiebel, fein gehackt |
| 400 g | Hackfleisch |
| 1 TL | Thymian, getrocknet |
| 3 | Äpfel, grob gerieben |
| 4 EL | Paniermehl |
| 1 EL | Butter |
| | Salz, Pfeffer |

**Zubereitung**

1. Brot in Kaffeerahm und Wasser einweichen. Aus Hackfleisch, Brot und Zwiebeln eine Masse herstellen, mit Salz, Pfeffer und Thymian würzen.
2. Äpfel daruntermischen.
3. Eine Cakeform fetten, mit 2 EL Paniermehl ausstreuen, Fleischmasse einfüllen, mit 2 EL Paniermehl bestreuen, Butter in Flocken darauf verteilen, im Ofen bei 175 °C 60 Min. backen.

**Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezepte/**

**Zubereitung: 20 Min. + 60 bis 70 Minuten backen**

frisch und fründlich Volg

www.volg.ch

**Leben heisst atmen**
Spendenkonto PC 30-7820-7
www.lungenliga-be.ch
LUNGENLIGA BERN
LIGUE PULMONAIRE BERNOISE

**Eine Idee voraus:**
**Novoferm-Tore**

Ihr Partner für Tore und Garagen jeglicher Art und Grösse, sehr preiswerte Norm-Tore und Norm-Garagen

F. Loretan AG
Metallbau
**3152 Mamishaus**
Tel. 031 731 02 36
www.loretanag.ch

# Herbsttage

## Gasthof Traube Mühleberg

**Ab So. 18. Sept. 2022**
**Servieren wir Ihnen Wildspezialitäten**

- Rehpfeffer
- Rehrücken
- Hirschentrecôte
- Reh- Medaillon
- Wildsaufilet + «Grenzgänger»

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Miranda Escher, und d's Trubeteam

**Gasthof Traube in Mühleberg**
Ruhetag Dienstag und Mittwoch
www.traube-muehleberg.ch
Tel. 031 752 82 80

## Restaurant Sternen

Essen & Events

## Endlich wieder Wild

Gerne servieren wir Ihnen unsere kleine aber feine Auswahl an Wildspezialitäten
Auf Ihren Besuch freut sich das Sternen-Team

sternen-neuenegg.ch 031 741 23 20

## Restaurant zum Zimmermann Süri

Anita Hübschi, 3204 Süri
Tel. 031 747 04 18

**Vom 17. Oktober 2022 bis ca. 6. November 2022**

# Wild auf Wild

**rund um die Süri**

Auf Ihre frühzeitige Reservation freuen sich Anita Hübschi + Team

www.restaurant-sueri.ch

## Restaurant Seepark Schiffenen

**Jetzt aktuell**

## Wildspezialitäten

**Exklusiv**

## Wildspiess-Flambi

**Minigolf ist auch im Winter offen**

**Ideal für Firmen- und Familienanlässe**

Fam. Kaplan
Schiffenen – 3186 Düdingen
Tel. 026 493 30 35
www.restaurantseepark.ch

## Garmiswil

LANDGASTHOF · AUBERGE DE

**Jetzt Wildspezialitäten**

- Hirschpfeffer
- Hirschmedaillon
- Rehrücken
- Wildmenu

Wintergarten • neuer Wintergarten « L'Orangerie » • Vinothek • Gartenterrasse • Kegelcenter mit vier Bahnen •

**Kurt & Fabienne Jungo**
**Garmiswil 18, 3186 Düdingen**
**T. + 41 26 492 01 30**
**Jungo.garmiswil@sensemail.ch**
Montag und Dienstag geschlossen

**WILDSAISON**

**Freitag, 30.09.2022 – Dienstag, 22.11.2022**

Rehschnitzel, Hirsch-Entrecôte,
einen saisonalen Burger
und vieles mehr wartet auf Sie….

**** * * * * Wir freuen uns auf Sie…..* * * * ****

Restaurant zum Denkmal Bramberg
Süristrasse 22, 3176 Neuenegg / Tel.: 031 741 01 61
www.restaurant-bramberg.ch

RESTAURANT zum Denkmal BRAMBERG

**Tag und Nacht**
**031 741 16 75**
**Lydia Freiburghaus**
Obere Lindenstrasse 24
3176 Neuenegg

ARCHE BESTATTUNGEN

**Bestatterin für Laupen, Neuenegg, Mühleberg, Flamatt, Wünnewil, Bösingen, Ueberstorf und Region.**

**Arche Bestattungen GmbH**
**www.arche-bestattungen.ch**

WEBER MULDEN Laupen 031 747 70 60

**kompetent – zuverlässig – erfahren**

- Muldenservice von 2 bis 40 m3
- Kranarbeiten
- Räumungen aller Art

www.webertransporte-laupen.ch

PRIMADENT

Spez. Labor für Zahnprothesen
Reparaturen
Notfalldienst auch am Wochenende
Bernstrasse 3 • 3175 Flamatt
**Telefon 031 741 29 59**

**Pflanzzeit...**

**Obstbäume**
**Rosen**
**Blütensträucher und Bäume**

**Aus eigener Kultur integrierter Produktion (IP).**
**Wir führen auch Pflanzungen aus!**

BRÜLHART

**Baumschulen 3186 Düdingen**
**Telefon 026 493 12 13 Mariahilf**
**www.bruelhart-baumschulen.ch**

069688IW

HIRSLANDEN
SALEM-SPITAL

**DAS SALEM-SPITAL BEGRÜSST DIE GELENKZENTRUM BERN AG**

Per 1. Oktober 2022 wird das orthopädisch-traumatologische Angebot auf dem Areal des Hirslanden Salem-Spitals mit dem neuen «Gelenkzentrum Bern» erweitert. Hirslanden Bern heisst die Gründer und Praxisinhaber Prof. Dr. Dr. med. Frank Klenke (Hüfte, Knie), Dr. med. Barbara Kleer (Knie), Dr. med. Remy Flückiger (Schulter, Ellbogen), Dr. med. Johannes Weihs (Schulter, Ellbogen) und Dr. med. Christoph Kurze (Fuss, Sprunggelenk) als neue Belegärztin und Belegärzte herzlich willkommen.

**GELENKZENTRUM BERN AG** | SCHÄNZLISTRASSE 43 | 3013 BERN
T 031 337 64 40 | INFO@GELENKZENTRUM-BERN.CH
WWW.GELENKZENTRUM-BERN.CH

**Notfall-wissen aus erster Hand!**

Retten
Lehren
Helfen
Betreuen

samariter.ch

**Roger Wenger** T 031 747 27 33
**Roger Schwab** T 031 747 27 31
**Stefan Hirschi** T 031 747 27 32

**Von Neuenegg über Laupen bis nach Golaten, wir sind für Sie da.**

**Agentur Laupen**
Murtenstrasse 5, 3177 Laupen
T 031 747 27 27, bern-west@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar

1231746


**Lösungswort Rätsel Woche 39**

**KULTURPROGRAMM**

**Gewinner des Rätsel sind**

| | | |
|---|---|---|
| Frau<br>Therese Ramseyer<br>Niesenweg 3<br>3177 Laupen | Frau<br>Annemarie Minder<br>Wickackerrain 3<br>3036 Detligen | Frau<br>Heidi Reinhart<br>Murtenstrasse 47<br>3179 Kriechenwil |
| Herr<br>Bruno Wyssmann<br>Oeleweg 1,3176 Neuenegg | Herr<br>Daniel Lehmann<br>Mattenweg 33, 3178 Bösingen | |